

勒萊綏麥

城市



城市

木刻组画

麦绥莱勒



上海人民美術出版社

城 市

卜维勤 马 克编 责任编辑:冒怀苏

上海人民美术出版社出版

上海长乐路672弄33号

新华书店上海发行所发行 上海市美术印刷厂印刷

开本 787×1092 1/40 印张 2.8

1983年7月第1版 1983年7月第1次印刷

印数: 0,001— 3,800

统一书号: 8081·13185 定价: 0.95元

小 引

早在一九三三年上海良友图书公司就出版过比利时著名版画家麦绥莱勒的《一个人的受难》、《我的忏悔》、《光明的追求》和《没有字的故事》四本木刻连环图画，并分别由鲁迅、郁达夫、叶灵凤和赵家璧等作序介绍。一九五七年五月上海人民美术出版社曾重版过《一个人的受难》，和《我的忏悔》。现在出版的这本《城市》，是继上述作品之后介绍到我国来的第五本木刻画册。这本木刻画册和前四本不尽相同，整个作品没有一个统一的主人公，也没有连续的情节和有头有尾的故事。它属于木刻连作，或者称为组画。

《城市》创作于一九二五年，共一百幅，无一字说明，是麦绥莱勒最成熟的也是最重要的代表作品之一。如果说《一个人的受难》主要是反映“在不幸的生活环境中，一个普通工人的生活遭遇和命运。”那么《城市》则通过城市这个缩影，对整个资本主义社会生活的种种罪恶，从各个角度进行了全面的深刻的揭露。

麦绥莱勒是一位现实主义的版画大师，他以自己的作品为资本主义的没落敲响了丧钟，也为世界无产者奋起擂动过战鼓。他在《城市》

这部作品中，以敏锐的观察和强烈的爱憎，运用手中的锋利刻刀，触动了资本主义社会都市中的每一根神经，深入揭发了它的隐秘之处。通过资本主义社会生活的万花筒，看到了贫穷与豪富、骄淫与清苦、镇压与反抗、光明与黑暗、生存与死亡种种鲜明对照，令人震惊，令人深思！奥地利著名作家茨维格曾经把《城市》这部作品称为“不朽之作”，他指出“就象现代大都市，这个混杂着一切情欲苦难——包含上百万人的命运，人群的洪流，贫困和极端奢华，被剥夺和荒淫生活的悲剧性对照——的永恒纪念碑。在这里，艺术家似乎从奏鸣曲跨进了交响乐。”

当然，麦绥莱勒刀笔下所反映的资本主义城市生活，对已经获得解放，正在进行社会主义高度物质文明和高度精神文明建设的我国读者来说，已经是很遥远的事了。但是在思想认识上仍有它一定的作用，而且在版画上也有艺术的借鉴价值。因此 我们特地向广大读者加以推荐。

为了让读者特别是广大青年读者，了解麦绥莱勒的木刻艺术，和当年鲁迅为什么介绍他的和其他外国画家的作品，这里不能不简单地

回忆一下当时的情况。

在本世纪三十年代初期，正值中国新兴版画运动刚刚兴起的童年时代，为了扶植版画的发展，帮助年轻的版画艺术学徒，解决缺乏指导和作品借鉴的困难，鲁迅邀请日本内山嘉吉在上海举办木刻讲习会，组织大家学习，另方面，又极力搜集版画原作，通过编辑出版和开展览会，给大家提供借鉴的机会。据统计，鲁迅当年搜集的外国版画原作有三千多幅，其中最为闻名的有德国的珂勒惠支、梅斐尔德、挪威的蒙克、苏联的法服尔斯基、克拉甫钦柯，以及麦绥莱勒等人的原作。鲁迅极为重视这些艺术珍品，他说：“现在的人生，又无定到不及薤上露，万一相偕湮灭，在我觉得比失去生命还可惜。”这充分说明鲁迅之收藏绝非为了个人清玩，而完全为了中国新兴版画运动的发展。鲁迅生前，不惜资力，自费编选出版了《引玉集》、《死魂灵百图》、《梅斐尔德木刻士敏土之图》、《凯绥·珂勒惠支版画选集》、《新俄画选》等画册。这些画册，不仅在当时，就是在今天也仍然是我国版画出版物中的珍品。

麦绥莱勒那四本连环画册的出版，在当时还另有深意，那就是在三十年代，资产阶级文人反对为人民大众的艺术，在上海的文艺界掀起了两次有关连环画的辩论。鲁迅为此写了几篇战斗性文章，给予有力反击。他说：“‘连环图画是产生不出托尔斯泰，产生不出弗罗培尔来的’，但却以为可以产生密开朗琪罗，达·芬奇那样伟大的画手。”“连环图画不但可以成为艺术，并且已经坐在‘艺术之宫’的里面了。”

已经五十多年过去了，鲁迅对新兴木刻的希望，对连环图画的预言，今天都已实现。我国的新兴木刻有了巨大的发展，我国的连环画艺术取得了显著成就，如果鲁迅先生有知，一定会感到无限欣慰的。

卜维勤 马 克

一九八二年三月于北京



















